

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3867-2013 Phase 3A

Date : 18 avril 2017

HEURE	REMARQUES
SCGM	Me Hugo Sigouin-Plasse
ACIG	Me Guy Sarault
FCEI	Me André Turmel
OC	Me Éric David
ROEÉ	Me Franklin S. Gertler et Me Nicholas Ouellet
SÉ-AQLPA	Me Dominique Neuman
UC	Me Hélène David
RÉGIE	M. Laurent Pilotto
	Mme Louise Pelletier
	M. Marc Turgeon
Procès-verbal	
9 h	Début de l'audience
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 03	Remarques préliminaires de M. Laurent Pilotto sur le déroulement de l'audience. M. Pilotto remercie les quatre experts reconnus à ce titre par la Régie ainsi que toutes les parties présentes au dossier. Il rappelle que l'horaire pourrait changer
9 h 08	Me André Turmel, pour la FCEI, mentionne les nouvelles disponibilités de son témoin expert
9 h 08	M. Pilotto poursuit ses remarques préliminaires sur le déroulement de l'audience
9 h 08	<u>Me Sigouin-Plasse, pour Gaz Métro, produit :</u> B-0241 : Présentation de Gaz Métro - Comments of Dr H. Edwin Overcast B-0242 : Présentation de Gaz Métro - Étude sur les coûts marginaux appliqués à l'analyse de rentabilité B-0243 : Affidavit de Mme Isabelle Lemay
9 h 10	Me Sigouin-Plasse présente les témoins de Société en commandite Gaz Métro (Gaz Métro)
9 h 10	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Dr H. Edwin Overcast, Retired, Former Director</u> Black & Veatch, Témoin Expert pour Gaz Métro en réglementation des utilités publiques et tarification, P.o. Box 2946, McDonough, Georgia, USA

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3867-2013 Phase 3A

Date : 18 avril 2017

HEURE	REMARQUES
	<u>Isabelle Lemay</u> , Chef de service – Règlementation, Coûts et conditions de service chez Gaz Métro, 1717 rue du Havre, Montréal <u>Mathieu Payeur</u> , Conseiller, Dépenses d'exploitation chez Gaz Métro, 1717 rue du Havre, Montréal
9 h 15	Adoption de la preuve en chef de Gaz Métro par ses témoins, le Dr Overcast et Mme Isabelle Lemay
9 h 15	Présentation de la preuve en chef de Gaz Métro par son témoin, le Dr Overcast
9 h 50	Fin de la présentation de la preuve en chef de Gaz Métro par le Dr Overcast
9 h 51	Me Sigouin-Plasse rappelle que le curriculum-vitae (CV) du Dr Overcast a été déposé au SDÉ et lui demande de résumer son CV
9 h 52	M. Overcast rappelle les grandes lignes de son CV
9 h 56	Présentation de la preuve en chef de Gaz Métro par ses témoins, Mme Lemay et M. Payeur
10 h 06	Me Sigouin-Plasse demande au témoin M. Payeur d'expliquer le tableau de sa présentation
10 h 06	Poursuite de la présentation de la preuve en chef de Gaz Métro par ses témoins, Mme Lemay et M. Payeur
10 h 14	Me Sigouin-Plasse demande des précisions à M. Payeur sur le tableau de sa présentation
10 h 14	Poursuite de la présentation de la preuve en chef de Gaz Métro par ses témoins, Mme Lemay et M. Payeur
10 h 20	Fin de la présentation de la preuve en chef de Gaz Métro par Mme Lemay
10 h 20	Me Sigouin-Plasse apporte des précisions à la page 3 de la présentation de Mme Lemay et M. Payeur
10 h 21	L'audience est suspendue
10 h 35	Reprise de l'audience
10 h 35	Contre-interrogatoire par Me Guy Sarault, pour l'ACIG, des témoins de Gaz Métro
10 h 50	Me Sigouin-Plasse éclaircit la préoccupation de l'ACIG et s'interroge sur la demande de l'intervenante pour sa demande d'engagement
10 h 51	Réplique de Me Sarault
10 h 52	M. Payeur, témoin de Gaz Métro, apporte un début de réponse à l'ACIG
10 h 54	Fin du contre-interrogatoire par Me Sarault, pour l'ACIG, des témoins de Gaz Métro
10 h 54	Contre-interrogatoire par Me André Turmel, pour la FCEI, des témoins de Gaz Métro
11 h 12	Fin du contre-interrogatoire par Me Turmel, pour la FCEI, des témoins de Gaz Métro
11 h 12	Contre-interrogatoire par Me Éric David, pour OC, des témoins de Gaz Métro
11 h 18	<u>Me David, pour OC, produit :</u> <u>C-OC-0031</u> : Modifications aux <i>Conditions de service et Tarif</i> et suivis des

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3867-2013 Phase 3A

Date : 18 avril 2017

HEURE	REMARQUES
	décisions D-2010-100, D-2010-144, D-2011-016 et D-2011-035 - Cause tarifaire 2012, dossier R-3752-2011
11 h 18	Poursuite du contre-interrogatoire par Me David, pour OC, des témoins de Gaz Métro
11 h 24	<u>Objection par Me Sigouin-Plasse</u> (Pertinence)
11 h 24	Me David reformule sa question
11 h 25	<u>Objection par Me Sigouin-Plasse</u> (Il demande de poser des questions sur la preuve en Phase 3A)
11 h 25	Réplique par Me David
11 h 26	<u>Objection par Me Sigouin-Plasse</u> (Il demande de suivre le processus)
11 h 27	<u>Objection accueillie</u> (Le sujet à l'étude est le 3A. Gaz Métro a compris l'objectif du sujet 3B et la Régie va donc attendre sa preuve)
11 h 28	Poursuite du contre-interrogatoire par Me David, pour OC, des témoins de Gaz Métro
11 h 31	Me Sigouin-Plasse reformule la question de Me David : il s'agit d'un rapport conjoint et non du rapport de Dr Overcast
11 h 31	Poursuite du contre-interrogatoire par Me David, pour OC, des témoins de Gaz Métro
11 h 31	Fin du contre-interrogatoire par Me David, pour OC, des témoins de Gaz Métro
11 h 32	Me Hélène Sicard, pour l'UC, souhaiterait faire son contre-interrogatoire ce matin car il lui sera impossible d'être présente cette après-midi
11 h 32	Me Dominique Neuman accepte de reporter son contre-interrogatoire après le lunch
11 h 32	Contre-interrogatoire par Me Sicard, pour l'UC, des témoins de Gaz Métro
11 h 35	Me Sigouin-Plasse rappelle que l'expert est là pour les notions spécifiques
11 h 40	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Sicard, pour l'UC, des témoins de Gaz Métro
12 h 07	Fin du contre-interrogatoire par Me Sicard, pour l'UC, des témoins de Gaz Métro
12 h 07	L'audience est suspendue
13 h 17	Reprise de l'audience
13 h 17	Contre-interrogatoire par Me Dominique Neuman, pour SÉ-AQLPA, des témoins de Gaz Métro
13 h 25	Engagement n° 1 de Gaz Métro : Arrive-t-il à Gaz Métro de planifier des projets d'extension de réseau à partir d'une hypothèse selon laquelle la clientèle va croître pendant la durée de vie de ce projet ? (demandé par SÉ-AQLPA)
13 h 26	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Neuman, pour SÉ-AQLPA, des témoins de Gaz Métro
14 h	Fin du contre-interrogatoire par Me Neuman, pour SÉ-AQLPA, des témoins de Gaz Métro

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3867-2013 Phase 3A

Date : 18 avril 2017

HEURE	REMARQUES
14 h	Contre-interrogatoire par Me Franklin S. Gertler, pour le ROEÉ, des témoins de Gaz Métro
14 h 09	Me Sigouin-Plasse, à des fins de clarification, énonce la cote de la pièce en référence au contre-interrogatoire
14 h 09	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Gertler, pour le ROEÉ, des témoins de Gaz Métro
14 h 17	<u>Objection par Me Sigouin-Plasse</u> (Pertinence et reformulation si possible)
14 h 18	Réplique de Me Gertler, pour le ROEÉ
14 h 18	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Gertler, pour le ROEÉ, des témoins de Gaz Métro
14 h 22	<u>Objection par Me Sigouin-Plasse</u> (Formuler une demande spécifique au tribunal ou réserver ses commentaires)
14 h 22	M. Pilotto demande aux parties de faire confiance à la Régie
14 h 23	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Gertler, pour le ROEÉ, des témoins de Gaz Métro
15 h 37	Fin du contre-interrogatoire par Me Gertler, pour le ROEÉ, des témoins de Gaz Métro
15 h 37	Me Sigouin-Plasse annonce que l'engagement n° 1 sera déposé demain matin
15 h 37	L'audience est ajournée au mercredi 19 avril 2017, à 9 h
	Isabelle Taleyssat, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3867-2013 Phase 3A

Date : 18 avril 2017

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Dr H. Edwin Overcast	2017/04/18
ENTREPRISE :	Black & Veatch	
PROFESSION :	Director, Témoin expert pour Gaz Métro en règlementation des utilités publiques et tarification	
ADRESSE :	P.O. Box 2946, McDonough, Georgia, USA	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Isabelle Lemay	2017/04/18
ENTREPRISE :	Gaz Métro	
PROFESSION :	Chef de service - Règlementation, coûts et conditions de service	
ADRESSE :	1717, rue du Havre, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Mathieu Payeur	2017/04/18
ENTREPRISE :	Gaz Métro	
PROFESSION :	Conseiller – Dépenses d'exploitation	
ADRESSE :	1717, rue du Havre, Montréal	

**PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 18 AVRIL 2017**

DOSSIER : R-3867-2013 Phase 3A

***Audience concernant la demande relative au dossier générique portant
sur l'allocation des coûts et la structure tarifaire de Gaz Métro
Sujet 3A : Méthode de détermination des coûts marginaux de prestation
de service de long terme***

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M. Laurent Pilotto (Président de la formation),
Mme Louise Pelletier et M. Marc Turgeon**

Le procureur de la Régie est : **M^e Amélie Cardinal**
Les spécialistes de la Régie sont : **Mme Sylvie Durand, M. Gaston Bilodeau et Mme Carolina
Sepulveda**

La **demanderesse** est :

GAZ METRO

Représentée par M^e Hugo Sigouin-Plasse

Les **intervenants** sont :

ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS DE GAZ (ACIG)

Représentée par M^e Guy Sarault

**FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC)
(FCEI)**

Représentée par M^e André Turmel

OPTION CONSOMMATEURS (OC)

Représenté par M^e Éric David

REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROÉÉ)

Représentée par M^e Franklin S. Gertler

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA
POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)**

Représenté par M^e Dominique Neuman

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)

Représentée par M^e Hélène Sicard

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE
DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?**

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs
interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la
tenue de l'audience. Merci.**

Début : 9 h

Dîner : 12 h 07

Reprise : 13 h 17

Ajournement : 15 h 37

